

Jornada de Formación E/LE **Monza (Mi) – 11 de Marzo de 2008**

*"Corso organizzato dall' **INSTITUTO VELAZQUEZ** di Milano, ente culturale accreditato per la formazione del personale della scuola. Gli insegnanti che partecipano possono essere esonerati dal servizio se ciò non costituisce nessun onere per la scuola (autonomia scolastica). Direttiva n. 90/2003 - Prot. n. 1498 del 5/08/2005".*

*En colaboración con la **Editorial Edinumen** y **Sansoni per la Scuola**.*

Lugar:

British Institutes di Monza

Via Cernuschi, 8 - Monza (Mi)

Te: 039-59.62.912

(Area Cambiaghi)

Se puede llegar a pie (10 minutos) desde la **Stazione Ferroviaria di Monza (FS)** y directamente desde el centro histórico de Monza - **Zona Arengario** - (5 minutos). La zona es conocida como "Area Cambiaghi".

Per inscripción e informes: Tel: 02-72.000.258 – Fax: 02-700.593.482 – e-mail: info@institutovelazquez.org
"Cupos Limitados"

PROGRAMA DE LA JORNADA

HORA	PONENTE	TÍTULO
9h00 – 9h30		Inscripción de los participantes. Entrega de material didattico.
9h30 – 10h00		Inauguración de las jornadas. Edinumen – Instituto Velazquez – Sansoni per la Scuola
10h00 – 11h30	José Manuel Foncubierta Muriel. (Editorial Edinumen)	<p>”La enseñanza/aprendizaje de la lengua desde la perspectiva de la comunicación”.</p> <p>La enseñanza se centra en el estudiante pues se le valora como individuo que ddebe ser capaz de desarrollar su particular autonomía lingüística en un contexto ssociocultural apropiado, ya que aprender una lengua no es sólo alcanzar un ddominio sobre el código llingüístico, sino también ser capaz de interpretar y rrelacionarse con una realidad sociocultural diferente. El alumno ya tiene sus ppropias estrategias para el aprendizaje en su lengua materna, pero se le deben ffacilitar las condiciones e instrumentos necesarios para que pueda hacerse rresponsable de su proceso de aprendizaje en la engua extranjera, por ello, rresulta imprescindible analizar todos los condicionamientos inherentes al alumno que puedan intervenir en el proceso enseñanza/aprendizaje. La realización de actividades y tareas que promuevan la interacción en clase constituye un factor clave, pues al ser partícipe de este tipo de enseñanza el alumno se verá obligado comunicar significados que están más allá de sus recursos lingüísticos, lo cual estimulará el desarrollo de procesos psicolingüísticos de importancia decisiva en el aprendizaje de la nueva lengua.</p>
11h30 – 12h00		Pausa café.
12h00 – 13h30	Ignacio Rodriguez de Arce (Docente del Instituto Velazquez)	<p>“Uso de textos literarios. La Literatura en el aula de E/LE”.</p> <p>Aproximación al uso y aprovechamiento didactico de textos literarios de diversas tipologías.</p> <p>La Didáctica de la Literatura y el texto literario en el aula E/LE:</p> <p>a) Didáctica de la Literatura: el contexto en el texto y el texto en el contexto.</p> <p>b) El texto literario en el aula E/LE.</p>
13h30		Almuerzo
14h30 – 16h00	José Luis Dell’Ali (Director del Instituto Velazquez de Milán)	<p>“El uso de las ‘nuevas tecnologías’ en el aula de E/LE”.</p> <p><i>Las "nuevas tecnologías" y los "avances tecnológicos" ya no nos han de sonar a futuro, son un presente incuestionable.</i></p> <p><i>Concretamente, en la enseñanza de una segunda lengua (L2), "la tecnología" nos ofrece una serie de recursos ante los que no sólo no podemos escapar, sino que tenemos que abordar por todo lo positivo que nos van a aportar.</i></p>
16h00		Entrega de Certificados y fin de la jornada.